



presenta

SAVA



GG
GLUK OZA
ART PICTURES STUDIO
ART PICTURES STUDIO

WISH WITH ALL OF YOUR HEART!

3D

PRESSBOOK

**GLUKOZA ANIMATION
IN ASSOCIAZIONE CON ART PICTURES STUDIO**



DIRETTO DA
MAX FADEEV

SCRITTO DA
**GREGORY POIRIER
MAX FADEEV
ALEXANDER CHISTYANKOV**

STORIA ORIGINALE DI
MAX FADEEV

PRODUZIONE E DISEGNI ANIMATI DI
**ANTON GRECHKO
LEONID BLOOMER**

SUPERVISORE STORIA
IRINA SEKACHEVA

MONTAGGIO
YULIYA PISARENKO

SUPERVISORE DIRETTORE TECNICO
PAVEL POROSHIN

SUPERVISORE MUSICHE
DANIL BABICHEV

TECNICO DEL SUONO E FONICO
**ARTEM FADEEV
DANIL BABICHEV**

CASTING DI
JEN RUDIN

CO-PRODUTTORI
**SERGEY LUBINETSKY
FEDOR BONDARCHUK**

PRODUTTORI ESECUTIVI
**SAMUEL AROUTIOUNIAN
RYAN SHINMANN
DMIRTY RUDOVSKY**

PRODOTTO DA
ALEXANDER CHISTYAKOV

QUESTO FILM È DI NAZIONALITÀ RUSSA ED È STATO PRODOTTO CON IL SUPPORTO DEI



SINOSSI

“Sava” è la storia di un ragazzo di 10 anni che vive in un piccolo villaggio in una foresta.

Una volta protetto dai regali lupi bianchi, il villaggio ora è facile preda di una banda di spietate iene.

Sava riesce a fuggire nel bosco, dove viene salvato da Angee, un maestoso lupo bianco, l'unico sopravvissuto alla scomparsa di massa della sua specie.

Angee confida a Sava che un potente mago racconta che vi è un guerriero in grado di liberare il suo villaggio. Sfortunatamente, però, il mago vive su una montagna completamente circondata dalle forze di Mom Jozee, la malvagia Regina Scimmia a tre teste.

Di fronte ad insormontabili prove, Sava e Angee iniziano il lungo e pericoloso viaggio verso la montagna. Durante il lungo viaggio si aggiungono altri compagni: Puffy, una strana e pelosa creatura rosa; Fafl, un presuntuoso e antiquato francese che è di fatto un barone mancato vittima di un incantesimo e costretto a portare con sé sulla spalla il Re delle Zanzare; la principessa della palude Nanty e altri. Tutti hanno una ragione personale per incontrare il Mago. Alleandosi contro il nemico comune, il piccolo gruppo combatte contro l'esercito di Mom Jozee per raggiungere l'obiettivo.

È una fiaba colorata che parla dell'importanza di prendersi cura dei propri cari, incontrare veri amici, crescere forti e credere nei propri sogni con tutto il cuore.



NOTE DI REGIA

L'idea di fare un lungometraggio di animazione è stata ispirata da mio figlio Savva, che ha terminato il liceo ma all'epoca aveva solo sei anni. Una sera mi ha chiesto di raccontargli una storia prima di andare a dormire. Non c'era un libro che gli piacesse così ho iniziato a raccontargli una storia inventata sul sole. Tutto ad un tratto il mio bambino di sei anni mi interrompe con una domanda: "Papà, il sole smetterà di splendere, un giorno?" Io "Certo...tutto si ferma e smette di esistere perché nulla è eterno". Egli chiede subito: "Che dire di Dio?". "Dio è eterno" dico. Mio figlio continua: "E per quanto riguarda il cuore?". "No, - ho detto, - il cuore batte, ma un giorno si ferma, e questo è tutto..."

E poi precisa: "Dio non ha un cuore?". Il ragazzo mi ha letteralmente sbalordito con questa domanda. Non sapendo, cosa rispondere, ho riso. Ma questa domanda in realtà mi ha fatto pensare. Da quel momento in poi ho voluto scrivere una storia che avrebbe interessato Savva e gli altri bambini dalla quale avrebbero potuto imparare. Mesi più tardi è finita per essere la storia di un ragazzo che sta cercando di salvare la sua mamma, il suo villaggio e la sua gente dalle forze del male che sono molto più grandi di quanto possa immaginare. Come tutti i bambini fanno, sperava che la magia potesse contribuire a raggiungere in fretta l'obiettivo. In realtà, si è scoperto che avrebbe potuto sistemare tutto lui stesso, in virtù del suo amore, la fede e la dedizione, che vivono sempre nei nostri cuori... Non c'è mai stato un dubbio su come chiamare la storia. Savva è il nome di mio figlio, così è diventato "Savva".

La domanda di mio figlio sul cuore, non uscì mai dai miei pensieri. Questo è il motivo per cui Savva e sua madre credono fermamente che una persona può fare qualsiasi cosa se lo desidera con tutto il cuore.

Ho sempre amato l'animazione e nel 2007 avevo già costruito un mini studio con cui ho prodotto alcuni video musicali animati originali. Così quando la storia era pronta ho subito voluto trasformarla in un cartone animato.

Con l'aiuto di Alexander Chistyakov, che mi ha aiutato a trasformare la storia in un film, il progetto ha ricevuto risonanza internazionale.



LA PRODUZIONE

“DESIDERA CON TUTTO IL TUO CUORE “ – SAVVA SLOGAN

Diretto da Max Fadeev, un famoso musicista e artista russo, scritto da Greg Poirier, un famoso sceneggiatore americano, animato e prodotto da artisti e professionisti provenienti da più di 10 diversi paesi, "SAVVA" è un vero progetto d'animazione internazionale.

È una esuberante favola basata su una storia originale, che invia messaggi a bambini e genitori. Savva ci insegna ad avere cura dei propri cari e degli amici. Ci insegna ad essere forti e a credere nei sogni con tutto il nostro cuore.

Max Fadeev dice: "L'Animazione è sempre stata la mia passione, avevo diretto alcuni cartoni più piccoli in precedenza. "SAVVA" era una sfida seria, ma anche un piacere straordinario per dare vita al mondo di una nuova favola".

Il film è destinato ai bambini dai 5 anni in su e alle famiglie. Il film presenta immagini epiche di una grande avventura di un gruppo di amici che, pur essendo molto diversi, finiscono per essere uniti intorno a un unico obiettivo. Essi imparano che l'amicizia è una vera convinzione e può diventare non solo una fonte di ispirazione, ma un'arma contro il male e può cambiare la loro vita. È un road movie che porta i nostri personaggi a diventare persone migliori.

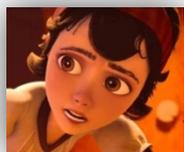
Il cast VoiceOver dispone della Performance per la prima volta in un film di animazione di Milla Jovovich, voce di Savva; Sharon Stone, voce di Puffy la piccola creatura rosa; Joe Pesci, voce del re delle zanzare distintamente "furbone"; Will Chase, voce di Anggee, il lupo bianco. Whoopi Goldberg ha dato la voce a tutte e tre le teste di Mom JoZee, la scimmia regina del male, costantemente lacerata dai suoi punti di forza e di debolezza presenti nelle tre teste. Il resto del cast VoiceOver è stata scelta da Jane Rudin, un casting director ex Disney che ha portato alcuni attori estremamente talentuosi di Broadway.

Il progetto è stato in preparazione per 7 anni. Ogni layout e location sono state studiate per la visualizzazione a 360 gradi, per consentire al regista e ai fotografi una massima flessibilità in fase di produzione.

Glukoza Animation ha stretto una positiva collaborazione con studi in Corea del Sud, Cina, Germania, Hong Kong e Singapore. Decine di animatori sono stati portati dall'Europa e dall'America Latina. Grazie a tutti questi professionisti "SAVVA" è riuscito ad arrivare sul grande schermo.

"L'animazione è un processo incredibilmente tecnico dove ogni dettaglio conta e può causare problemi in seguito. La nostra principale preoccupazione era che tutto doveva risultare reale durante tutto il film – mimica dei personaggi, mosse, voci, ferite lacrime e risate" - commenta Alexander Chistyakov, produttore del film. "Fin dall'inizio io e Max fummo d'accordo che volevamo un prodotto visivamente unico per un piccolo studio indipendente e possibilmente competere con le major. Ma ad un certo punto abbiamo capito che eravamo arrivati dove volevamo perché lo avevamo desiderato con tutto il nostro cuore"

CAST VOCI



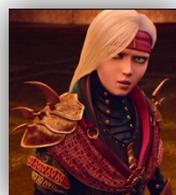
MAMMA DI SAVVA
ROSSELLA BRESCIA



FAFL
GIANCARLO MAGALLI



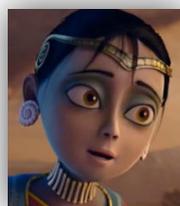
SAVVA
VALENTINA BARTOLONI



ANGEE
ANDREA WARD



PUFFY
MONICA WARD



NANTY
LUCREZIA WARD



MOM JOZEE
SONIA SCOTTI



ELZA
CHRISTIAN IANSANTE



MOSQUITO
GIORGIO LOPEZ



SHAMAN SHI-SHA
PIETRO BIONDI



MORTON
MARIO CORDOVA



MAGICIAN
ALICE PORTO

MAX FADEEV

Regia – co-sceneggiatore- Compositore



Max Fadeev è un famoso compositore Russo.

Max ha composto, scritto e prodotto per diversi artisti e progetti russi tra cui: Linda Gluk'oza, Serebro, Total, Irakly, Yulia Savicheva. Serebro e Yulia Savicheva hanno rappresentato la Russia all'Eurovision Song Contest nel 2004 e nel 2007. Max ha curato la regia di oltre 100 video musicali di diversi artisti.

Max Fadeev è stato giudice e produttore creativo del concorso "Voice Kids Russia" per due stagioni.

Il membro del suo Team Alisa Kozhikina ha vinto il concorso nel 2014 ed ha rappresentato la Russia all'Eurovision Children Contest del 2014. Max è anche giudice e produttore creativo a X Factor Russia.

Nel 2007 Max Fadeev fonda la "Glukoza Production Studios" insieme con a Gluk'oza (la cantante Natalia Ionova) e Alexander Chistyakov. Lo studio ha prodotto una serie di video musicali animati e il primo lungometraggio animato "Savva".

GREGORY POIRIER

co-sceneggiatore



Gregory Poirier è un famoso scrittore cinematografico e televisivo, regista e produttore americano.

Ha scritto la sceneggiatura del film “Rosewood” (1997) di John Singleton grazie alla quale ha vinto il Paul Selvin Award assegnatogli dalla Writers Guild of America. Ha scritto anche la sceneggiatura per la commedia Spot – Supercane anticrimine e ha scritto e diretto la commedia I Gattoni (2001).

Altre sceneggiature scritte da Poirier sono Il Re Leone 2 - Il regno di Simba, Il risveglio del tuono, Gossip, Il mistero delle pagine perdute e Operazione Spy Sitter con Jackie Chan.

Poirier è creatore, produttore esecutivo e scrittore della serie della ABC Missing interpretata da Ashley Judd che andò in onda per una stagione nel 2012.

ALEXANDER CHISTYAKOV

Produttore, co-sceneggiatore



Alexander Chistyakov è un importante imprenditore con interessi in varie aziende internazionali tra cui l'intrattenimento. Alexander fonda, in collaborazione con Max Fadeel, la Glukoza Production Studios nel 2007, che opera con la Glukoza Animation Trademark. Mentre Max è il guru creativo Glukoza Animation, Alexander è la forza trainante nello sviluppo e la crescita. Lo studio ha prodotto numerosi video musicali animati.

FEDOR BONDARCHUK

Co-produttore



Fedor Bondarchuk è un celebre regista russo, produttore cinematografico e televisivo, attore, regista di clip e presentatore televisivo.

Fedor è il fondatore della Art Pictures Group, fondata nel 1991 insieme al suo amico Stepan Mikhalkov, e riorganizzata nel 2006 in Art Pictures Studio con il socio Dmitriy Rudovskiy. La società si è specializzata in produzione e distribuzione. Fedor ha prodotto più di una dozzina di film di successo che hanno raggiunto i più alti box office in Russia. Il debutto di Bondarchuk alla regia fu 9th Company (2005) che divenne il film russo più remunerativo di quell'anno, vincendo 7 premi. 9th Company è stato il primo film russo a guadagnare più di 25 milioni di dollari simbolizzando la rinascita dell'industria cinematografica russa. Nel 2013, la Art Pictures Studio ha distribuito il film di guerra Stalingrad da lui diretto. Stalingrad è stato il primo film russo girato in IMAX 3D, e ha ricevuto 6 nomination and 4 premi Golden Eagle, così come 7 nomination e 3 premi Nika. Stalingrad, con un incasso di più di 65 milioni di dollari, è il più grande successo al box office nella storia del cinema russo ad oggi.

SAMUEL AROUTIOUNIAN

Produttore esecutivo



Samuel Aroutiounian è un produttore americano che lavora come Presidente della Creative Talent Management e come managing partner alla Platinum Rye Entertainment. Avendo prodotto molti eventi in tutto il mondo, Samuel ha lavorato con musicisti e celebrità internazionali come Prince, Kings of Leon, Alicia Keys, Guns 'n' Roses, Jennifer Lopez, Robbie Williams, Rod Stewart, Black Eyed Peas, No Doubt, Diana Ross, Liza Minnelli, Francis Ford Coppola and molti altri.

LA SOCIETÀ DI PRODUZIONE

GLUKOZA PRODUCTION LIMITED



La GLUKOZA PRODUCTION è stata fondata nel 2007 come studio d'animazione e CGI mirato alla produzione di progetti d'animazione 3D. Lo studio è situato a sud-ovest di Mosca. Più di 70 animatori, modellisti, designers e programmatori dal talento straordinario lavorano attualmente per lo studio, che assume animatori di talento anche da altri paesi, tra i quali Spagna, Olanda, Libano, Colombia e Italia, dopo un rigoroso processo di selezione per assicurare una produzione di qualità e puntuale.

Dal 2007 la società ha prodotto più di 15 video musicali usando la grafica 3D e l'animazione. Nel 2008, ha iniziato a lavorare all'ambizioso e in qualche modo unico progetto del film d'animazione in 3D dal titolo Savva.

Savva è il primo lungometraggio dello studio.

Glukoza Production sviluppa continuamente software proprietari di texturing, greenery, fluidi dinamici e altri effetti per assicurare una presentazione visiva unica ai suoi prodotti. La produzione di un secondo lungometraggio d'animazione dal titolo Baba Yaga è stata iniziata nel 2014.

GLUKOZA PRODUCTION opera con il marchio GLUKOZA ANIMATION per le sue produzioni d'animazione.

www.glukoza-production.com

IN ASSOCIAZIONE CON
ART PICTURES STUDIO

ART PICTURES STUDIO

Art Pictures Studio è una società produzione russa di punta che opera sia nel mercato nazionale che in quello internazionale. Fondata da Fedor Bondarchuk e Dmitry Rudovsky, lo studio fa parte dell'Art Pictures Group. La sua produzione include: Stalingrad di Fedor Bondarchuk, l'insuperabile successo al botteghino in Russia; Soulless (Dukhless) di Roman Prygunov; Two days (Dva Dnya) di Dunya Smirnova; Heat (Zhara) di Rezo Gigineishvili; The 9th Company (9 Rota), il debutto come regista di Bondarchuk; e molti altri.

Mentre si occupa dei suoi progetti, Art Pictures Studio collabora con successo con società leader di produzione nazionali e internazionali e canali televisivi, come la Sony Pictures, Universal, Columbia Pictures, Kinoslovo, Non-stop Production, STS, All-Russia State Television e Radio Broadcasting Company, e altre.

www.art-pictures.ru

